

Declarația privind conduita etică și

neimplicarea în practici frauduloase și de corupere (F3.4)

*[Ofertantul va semna și va include această declarație în oferta depusă. Declarația semnată va fi de asemenea inclusă în contractele ofertanților câștigători. Nu se vor permite modificări în formatul formularului, precum și nu se vor accepta înlocuiri în textul acestuia.]*

Data: 9 ianuarie 2019

Licitația Nr.: 21003430 / ocde-b3wdp1-MD-1544877304022

Către: Direcția Cultură a Primăriei municipiului Chișinău

Editura Prut Internațional confirmă prin prezenta că:

1. Nici unul dintre angajații, companiilor, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociații ai lor nu este în relații care ar fi putut considerate ca un conflict de interese, conform prevederilor din documentele de atribuire.
2. În cazul în care vom afla despre faptul unui conflict potențial, vom raporta imediat informația respectivă către autoritatea contractantă.
3. Nici unul dintre angajații, companiilor, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociații ai lor nu a fost angajat în practici de corupere, escrocherie, complotare, constrângere sau alte practici anticoncurențiale în procesul pregătirii ofertei din cadrul prezentei licitații, conform prevederilor din documentele de atribuire, punctul IPO10.
4. În legătură cu procedura respectivă de licitație și cu orice contract care, eventual, ne va fi adjudecat ca rezultat al acesteia, nu au fost, nici nu vor fi efectuate nici un fel de plăți către angajații, companiilor, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele lor, care sînt implicați în achiziția publică, implementarea contractului și aprobarea plăților contractuale în numele autorității contractante.

Semnat:

Nume: Corneliu Molea

Funcția în cadrul companiei: director

Denumirea companiei: Editura Prut Internațional





*Copie conformă  
cu originalul*



REPUBLICA



MOLDOVA

# CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

**EDITURA "PRUT INTERNAȚIONAL" S.R.L.**  
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de indentificare de stat - codul fiscal  
**1003600029104**

Data înregistrării

12.01.1993

Data eliberării

01.06.2005

**Ioivu Galina, registrator de stat**

Funcția, numele, prenumele persoanei  
care a eliberat certificatul

*G. Ioivu*

semnatura

MD 0032296





## DECLARAȚIE privind situația personală a operatorului economic (F3.5)

*Operator economic*

*Editura Prut Internațional*

*(denumirea/numele)*

Subsemnatul, Corneliu Molea, reprezentant împuternicit al Editurii Prut Internațional, în calitate de ofertant/ofertant asociat declar pe propria răspundere, sub sancțiunea excluderii din procedura de achiziție publică și sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în acte publice, că nu mă aflu în situația prevăzută la art. 18 din Legea privind achizițiile publice nr. 131 din 03.07.2015, respectiv în ultimii 5 ani nu am fost condamnat prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești pentru participarea la activități ale unei organizații criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Subsemnatul, Corneliu Molea, reprezentant împuternicit al Editurii Prut Internațional, în calitate de ofertant/ofertant asociat, la procedura de achiziție pentru atribuirea contractului de achiziție publică având ca obiect achiziția de carte, codul CPV 22113000-5 - Cărți de bibliotecă, la data de 15.12.2018, organizată de Direcția Cultură a Primăriei municipiului Chișinău, declar pe propria răspundere că:

- a) nu am intrat în faliment ca urmare a hotărârii judecătorești;
- b) mi-am îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale;
- c) nu am fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională;
- d) toate informațiile și documentele prezentate pentru procedura de achiziție menționată mai sus sunt veridice și autentice;
- e) nu suntem incluși în Lista de interdicție a operatorilor economici.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg ca autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Înțeleg ca în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

Data completării: 9.01.2019

Operator economic,  
Corneliu Molea,  
Director al Editurii Prut Internațional



### Formular informativ despre ofertant (F3.3)

[Ofertantul va completa acest formular în conformitate cu instrucțiunile de mai jos. Nu se vor permite modificări în formatul formularului, precum și nu se vor accepta înlocuiri în textul acestuia.]

Data: 9 ianuarie 2019

Licitația Nr.: 21003430 / ocde-b3wdp1-MD-1544877304022

Pagina \_\_\_\_ din \_\_\_\_

#### A. Ofertanți individuali

1.	Informații generale	
1.1.	Numele juridic al ofertantului	<i>Editura Prut Internațional SRL</i>
1.2.	Adresa juridică a ofertantului în țara înregistrării	<i>Chișinău, str. Alba Iulia nr. 23, bl 1A</i>
1.3.	Statutul juridic al ofertantului	
	• <i>Proprietate</i>	<i>Privată</i>
	• <i>Formă de organizare juridică</i>	<i>SRL</i>
	• <i>Altele</i>	
1.4.	Anul înregistrării ofertantului	<i>1993</i>
1.5.	Statutul de afaceri al ofertantului	
	• <i>Agent local/Distribuitor al producătorului străin</i>	<i>Agent local / Distribuitor</i>
	• <i>Intermediar</i>	
	• <i>Companie de antrepozit</i>	
	• <i>Altele</i>	
1.6.	Informația despre reprezentantul autorizat al ofertantului	<i>Nu există</i>
	• <i>Numele</i>	
	• <i>Locul de muncă și funcția</i>	
	• <i>Adresa</i>	
	• <i>Telefon / Fax</i>	
	• <i>E-mail</i>	

1.7.	Numărul de înregistrare pentru TVA	0501146
1.8.	Numărul de identitate al ofertantului pentru impozitul pe venit (pentru ofertanții străini)	
1.9.	Ofertantul va anexa copiile următoarelor documente:	În conformitate cu FDA3.
2.	<b>Informații de calificare</b>	
2.1.	Numărul de ani de experiență generală a ofertantului în livrări de bunuri și servicii	25 ani
2.2.	Numărul de ani de experiență specifică a ofertantului în livrarea/prestarea bunurilor și/sau serviciilor similare	25 ani
2.3.	Valoarea monetară a livrărilor de bunuri/prestarea serviciilor similare	[indicați valoarea sau "Nu se aplică", dacă această informație nu se cere]
2.4.	Disponibilitate de resurse financiare (bani lichizi sau capital circulant, sau de resurse creditare, extras din cont bancar etc.). Enumerați și anexați copiile documentelor justificative	[indicați "Nu se aplică", dacă această informație nu se cere]
2.5.	Detalii privind capacitatea de producere / echipamente disponibile	[indicați "Nu se aplică", dacă această informație nu se cere]
3.	<b>Informații financiare</b>	
3.1.	Rapoarte financiare sau extrase din bilanțul financiar, sau declarații de profit / pierderi, sau rapoartele auditorilor pentru ultimul an de activitate. Enumerați mai jos și anexați copii: <i>Raport financiar 2017</i> _____ _____ _____	
3.2.	Denumirea, adresa, numerele de telefon, telex și fax ale băncilor care pot oferi caracteristici despre ofertant în cazul contactării de către autoritatea contractantă: <i>Denumirea: Moldova Agroindbank, filiala Miron Costin</i> <i>Adresa: str. Miron Costin nr. 9</i> <i>Telefon: 022 303901</i> <i>Fax: _____</i>	
3.3.	Informație privind litigiile în care ofertantul este sau a fost implicat:	
	a) Orice proces pe parcursul ultimilor 3 ani:	
	Cauza litigiului	Rezultatul sau sentința și suma implicată



	b) Procese curente, pe parcursul anului fiscal curent:	
	Cauza litigiului	Situația curentă a procesului
<i>Notă: Alte cerințe și detalii pot fi adăugate de către autoritatea contractantă, după caz</i>		

### B. Partenerii individuali ai Asociației

4.1.	Fiecare partener al Asociației va depune toată informația solicitată în formularul de mai sus, în compartimentele 1-3.
4.1.	Anexați procura/împuternicirea pentru fiecare semnatar autorizat al ofertei în numele Asociației.
4.1.	Anexați acordul semnat între toți partenerii ai Asociației (care va purta caracter obligatoriu în mod juridic pentru toți partenerii).
<i>Notă: Alte cerințe și detalii pot fi adăugate de către autoritatea contractantă, după caz</i>	

Corneliu Molea,  
director





*Copie corespunde  
cu originalul*

*20 martie 2018*  
Data primirii



Anexa la SNC  
Avizarea situațiilor financiare  
elaborate de Ministerul Finanțelor  
al Republicii Moldova

**SITUAȚIILE FINANCIARE**

pentru perioada *anul 2017* 20

Entitatea editura Prut International SRL *2018 1601*  
(Denumirea completă) Cod CUHO

*10.036.000.29.104*  
Cod IDNO

Sediul: MD 20151 *Chisinau* *01.20*  
Cod poștal Rationul (municipal, UTA); Localitatea Cod CIATM

*str. Alba Iulia 23/A*  
Activitatea principală editare carti

*0.5811*  
Cod CAEM, rev 2

Forma de proprietate privată *16*

Forma organizatorico-juridică SRL *530*  
Cod CPOI

Date de contact: Tel. *022-749318* e-mail  
WEB

Unitatea de măsură: leu

Numele și coordonatele al contabilului-șef: *Andreea Tuducile*  
Tel. *069160128*

Anexa 8

**Notă informativă privind veniturile și cheltuielile clasificate după natură**

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
1	2	3	4
Venituri din vânzări	010	<i>15.498.358</i>	<i>24.240.857</i>
Alte venituri din activitatea operațională	020	<i>74.901</i>	<i>173.839</i>
Venituri din alte activități	030	<i>769.352</i>	<i>1027.956</i>
<b>Total venituri (rd.010 + rd.020 + rd.030)</b>	<b>040</b>	<b><i>16.342.611</i></b>	<b><i>25.441.852</i></b>
Variația stocurilor	050	<i>-2.273.553</i>	<i>-503.808</i>
Costul vânzărilor mărfurilor vândute	060	<i>1.030.338</i>	<i>3.830.987</i>
Cheltuieli privind stocurile	070	<i>207.950</i>	<i>481.472</i>
Cheltuieli cu personalul privind remunerarea muncii	080	<i>1.258.106</i>	<i>1.685.302</i>
Contribuții de asigurări sociale de stat obligatorii și prime de asigurare obligatorie de asistență medicală	090	<i>344.986</i>	<i>463.458</i>
Cheltuieli cu amortizarea și deprecierea activelor mobilizate	100	<i>193.266</i>	<i>128.087</i>
Alte cheltuieli	110	<i>11.410.681</i>	<i>16.252.905</i>
Cheltuieli din alte activități	120	<i>787.394</i>	<i>958.195</i>
<b>Total cheltuieli (rd.050 + rd.060 + rd.070 + rd.080 + rd.090 + rd.100 + rd.110 + rd.120)</b>	<b>130</b>	<b><i>13.259.368</i></b>	<b><i>23.296.598</i></b>
Profit (pierdere) pînă la impozitare (rd.040 - rd.130)	140	<i>3.083.243</i>	<i>2.145.254</i>
Cheltuieli privind impozitul pe venit	150	<i>366.918</i>	<i>308.295</i>
<b>Profit (pierdere) net al perioadei de gestiune (rd.140 - rd.150)</b>	<b>160</b>	<b><i>2.716.325</i></b>	<b><i>1.836.959</i></b>



## BILANȚUL

la 31.12 2014

Nr. crt.	ACTIV	Cod rd.	Sold la	
			Începutul perioadei de gestiune	Sfârșitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5
1.	<b>Active imobilizate</b>			
	Imobilizări necorporale	010	78.916	48.003
	Imobilizări corporale în curs de execuție	020		
	Terenuri	030		
	Mijloace fixe	040	357.710	1037.319
	Resurse minerale	050		
	Active biologice imobilizate	060		
	Investiții financiare pe termen lung în părți neafiliate	070	2.000	2.000
	Investiții financiare pe termen lung în părți afiliate	080	1.316.409	1.316.409
	Investiții imobiliare	090		
	Creanțe pe termen lung	100		
	Avansuri acordate pe termen lung	110		
	Alte active imobilizate	120		
	<b>Total active imobilizate</b> (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040 + rd.050 + rd.060 + rd.070 + rd.080 + rd.090 + rd.100 + rd.110 + rd.120)	130	1.755.035	2.403.731
2.	<b>Active circulante</b>			
	Materiale	140	56.900	35.799
	Active biologice circulante	150		
	Obiecte de mică valoare și scurtă durată	160	19.378	103.395
	Productia în curs de execuție și produse	170	8.839.079	9.342.887
	Mărfuri	180	2.084.590	2.951.116
	Creanțe comerciale	190	13.125.597	15.068.062
	Creanțe ale părților afiliate	200		
	Avansuri acordate curente	210	1.435.083	491.111
	Creanțe ale bugetului	220	159.216	185.147
	Creanțe ale personalului	230		
	Alte creanțe curente	240		
	Numerar în casierie și la conturi curente	250	398.918	844.667
	Alte elemente de numerar	260	3.149	6.606
	Investiții financiare curente în părți neafiliate	270		
	Investiții financiare curente în părți afiliate	280		
	Alte active circulante	290	30.878	69.083
	<b>Total active circulante</b> (rd.140 + rd.150 + rd.160 + rd.170 + rd.180 + rd.190 + rd.200 + rd.210 + rd.220 + rd.230 + rd.240 + rd.250 + rd.260 + rd.270 + rd.280 + rd.290)	300	26.152.788	29.097.873
	<b>Total active</b> (rd.130 + rd.300)	310	27.907.823	31.501.604



Nr. cpt.	PASIV	Cod rd.	Sold la	
			Inceputul perioadei de gestiune	Sfirsitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5
3.	<b>Capital propriu</b>			
	Capital social și suplimentar	320	300.000	300.000
	Rezerve	330	845.000	845.000
	Corecții ale rezultatelor anilor precedenți	340	x	
	Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți	350	17.619.800	13.619.800
	Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune	360	x	1.836.959
	Profit utilizat al perioadei de gestiune	370	x	
	Alte elemente de capital propriu	380	47.083	16.447
	<b>Total capital propriu</b> (rd.320 + rd.330 + rd.340 + rd.350 + rd.360 - rd.370 + rd.380)	390	18.811.883	16.618.206
4.	<b>Datorii pe termen lung</b>			
	Credite bancare pe termen lung	400		
	Împrumuturi pe termen lung	410		
	Datorii pe termen lung privind leasingul financiar	420	142.541	542.816
	Alte datorii pe termen lung	430		
	<b>Total datorii pe termen lung</b> (rd.400 + rd.410 + rd.420 + rd.430)	440	142.541	542.816
5.	<b>Datorii curente</b>			
	Credite bancare pe termen scurt	450	2.180.960	2.881.388
	Împrumuturi pe termen scurt	460		
	Datorii comerciale	470	5.932.918	9.211.940
	Datorii față de părțile afiliate	480		
	Avansuri primite curente	490	29.445	424.663
	Datorii față de personal	500	8.226	24.295
	Datorii privind asigurările sociale și medicale	510	4.103	41.064
	Datorii față de buget	520	13.119	34.918
	Venituri anticipate curente	530		
	Datorii față de proprietari	540		
	Finanțări și încasări cu destinație specială curente	550		
	Provizioane curente	560		
	Alte datorii curente	570	784.568	1.692.284
	<b>Total datorii curente</b> (rd.450 + rd.460 + rd.470 + rd.480 + rd.490 + rd.500 + rd.510 + rd.520 + rd.530 + rd.540 + rd.550 + rd.560 + rd.570)	580	8.953.369	14.310.582
	<b>Total pasive</b> (rd.390 + rd.440 + rd.580)	590	27.907.823	31.501.609



## SITUAȚIA DE PROFIT ȘI PIERDERE

de la 01.01 până la 31.12 2017

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
Venituri din vânzări	010	15.498.358	24.240.857
Costul vânzărilor	020	9.524.325	17.429.287
Profit brut (pierdere brută) (rd.010 - rd.020)	030	5.974.033	6.811.570
Alte venituri din activitatea operațională	040	74901	173.239
Cheltuieli de distribuire	050	445.123	1.232.298
Cheltuieli administrative	060	2.381.890	3.420.815
Alte cheltuieli din activitatea operațională	070	120.635	196.002
Rezultatul din activitatea operațională: profit (pierdere) (rd.030 + rd.040 - rd.050 - rd.060 - rd.070)	080	3.101.286	2.075.693
Rezultatul din alte activități: profit (pierdere)	090	-18.037	69.567
Profit (pierdere) până la impozitare (rd.080 + rd.090)	100	3.083.249	2.145.260
Cheltuieli privind impozitul pe venit	110	366.918	308.295
Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune (rd.100 - rd.110)	120	2.716.331	1.836.965

Anexa 3

## SITUAȚIA MODIFICĂRILOR CAPITALULUI PROPRIU

de la 01.01 până la 31.12 2017

Nr. d/o	Indicatori	Cod rd.	Sold la începutul perioadei de gestiune	Majorări	Diminuări	Sold la sfârșitul perioadei de gestiune
1	Capital social și suplimentar					
	Capital social	010	300.000			300.000
	Capital suplimentar	020				
	Capital nevărsat	030	( )	( )	( )	( )
	Capital neînregistrat	040				
	Capital retras	050	( )	( )	( )	( )
	Total capital social și suplimentar (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040 + rd.050)	060	300.000			300.000
2	Rezerve					
	Capital de rezervă	070				
	Rezerve statutare	080	845.000			845.000
	Alte rezerve	090				
	Total rezerve (rd.070 + rd.080 + rd.090)	100	845.000			845.000
3	Profit nerepartizat (pierdere neacoperită)					
	Corecții ale rezultatelor anilor precedenți	110	x			
	Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți	120	17.619.800		4.000.000	13.619.800
	Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune	130	x	1.836.965		1.836.965
	Profit utilizat al perioadei de gestiune	140	x	( )	( )	( )
	Rezultatul din tranziția la noile reglementări contabile	150				
	Total profit nerepartizat (pierdere neacoperită) (rd.110 + rd.120 + rd.130 + rd.140 + rd.150)	160	17.619.800	1.836.965	4.000.000	15.456.765
4	Alte elemente de capital propriu, din care	170	47083		30636	16447
	Diferențe din reevaluare	171				
	Subvenții entităților cu proprietate publică	172	47083		30636	16447
	Total capital propriu (rd.060 + rd.100 + rd.160 + rd.170)	180	18.811.883	1.836.965	4.030.636	16.618.206



## SITUAȚIA FLUXURILOR DE NUMERAR

de la 01.01 pînă la 31.12 2017

Indicatori	Cod. rd.	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
1	2	3	4
<b>Fluxuri de numerar din activitatea operațională</b>			
Încasări din vânzări	010	1.342.424	18.249.945
Plăți pentru stocuri și servicii procurate	020	11.433.129	12.818.884
Plăți către angajați și organe de asigurare socială și medicală	030	1.536.420	2.337.408
Dobânzi plătite	040	95.114	173.304
Plata impozitului pe venit	050	965.985	456.439
Alte încasări	060	42.811	350.000
Alte plăți	070	241.265	-
<b>Fluxul net de numerar din activitatea operațională (rd.010 - rd.020 - rd.030 - rd.040 - rd.050 + rd.060 - rd.070)</b>	080	-504.798	3.443.310
<b>Fluxuri de numerar din activitatea de investiții</b>			
Încasări din vânzarea activelor imobilizate	090		
Plăți aferente intrărilor de active imobilizate	100		
Dobânzi încasate	110		
Dividende încasate	120		
Alte încasări (plăți)	130		
<b>Fluxul net de numerar din activitatea de investiții (rd.090 - rd.100 + rd.110 + rd.120 ± rd.130)</b>	140		
<b>Fluxuri de numerar din activitatea financiară</b>			
Încasări sub formă de credite și împrumuturi	150	3.124.409	3.534.242
Plăți aferente rambursării creditelor și împrumuturilor	160	948.958	2.527.421
Dividende plătite	170	4.000.000	4.000.000
Încasări din operațiuni de capital	180		
Alte încasări (plăți)	190		
<b>Fluxul net de numerar din activitatea financiară (rd.150 - rd.160 - rd.170 + rd.180 ± rd.190)</b>	200	-1.824.549	-2.990.449
<b>Fluxul net de numerar total</b> (± rd.080 ± rd.140 ± rd.200)	210	-2.329.348	452.831
Diferențe de curs valutar favorabile (nefavorabile)	220	13.448	-3625
<b>Sold de numerar la începutul perioadei de gestiune</b>	230	2.414.614	402.064
<b>Sold de numerar la sfârșitul perioadei de gestiune</b> (± rd.210 ± rd.220 + rd.230)	240	402.064	851.273





*Copia corespunde  
cu originalul*

# Contract Agreement

Contract No. ICB/05-A.3.3.1c-2

## Procurement of books for pre-school facilities

THIS AGREEMENT made on the 22 day of July 2014.

### BETWEEN

- (1) **Ministry of Education**, fiscal code 1006601000082, having its principal place of business at 1 Piața Marii Adunări Naționale, MD-2033, Chisinau, Republic of Moldova (hereinafter called “the Purchaser”), of the one part, and
- (2) **Editura Prut International SRL**, fiscal code 1003600029104, a corporation incorporated under the laws of the Republic of Moldova and having its principal place of business at 23/1 A Alba Iulia Street, MD-2051, Chisinau, Republic of Moldova (hereinafter called “the Supplier”), of the other part:

WHEREAS the Purchaser invited bids for certain Goods and ancillary services, viz., **Procurement of books for pre-school facilities** and has accepted a Bid by the Supplier for the supply of those Goods and Services in the sum of **MDL 8,550,943.29** (eight million five hundred fifty thousand nine hundred forty three Moldovan Lei and twenty nine bani), (hereinafter called “the Contract Price”).

The Purchaser and the Supplier agree as follows:

- 1. In this Agreement words and expressions shall have the same meanings as are respectively assigned to them in the Contract documents referred to.
- 2. The following documents shall be deemed to form and be read and construed as part of this Agreement. This Agreement shall prevail over all other contract documents.
  - (a) the Letter of Acceptance
  - (b) the Letter of Bid
  - (c) Special Conditions of Contract
  - (d) General Conditions of Contract
  - (e) the Specification (including Schedule of Requirements and Technical Specifications)
  - (f) the completed Schedules (including Price Schedules)
- 3. In consideration of the payments to be made by the Purchaser to the Supplier as specified in this Agreement, the Supplier hereby covenants with the Purchaser to

*[Handwritten signature]*



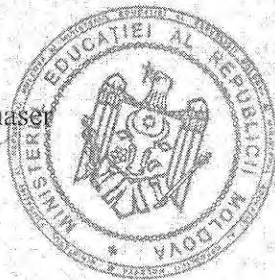
provide the Goods and Services and to remedy defects therein in conformity in all respects with the provisions of the Contract.

4. The Purchaser hereby covenants to pay the Supplier in consideration of the provision of the Goods and Services and the remedying of defects therein, the Contract Price or such other sum as may become payable under the provisions of the Contract at the times and in the manner prescribed by the Contract.
5. The contract is valid until 31 December 2014.

IN WITNESS whereof the parties hereto have caused this Agreement to be executed in accordance with the laws of the Republic of Moldova on the day, month and year indicated above.

For and on behalf of the Purchaser

Signed: \_\_\_\_\_



**Igor GROSU**

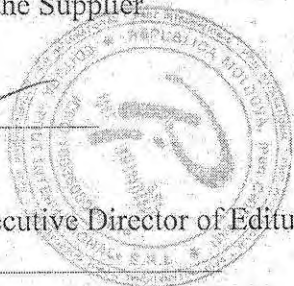
in the capacity of Deputy Minister of Education  
in the presence of Ruslan Malai

Banking details:

Beneficiary: MF-TT Chisinau-bugetul de stat, Ministerul Educatiei  
Bank Account (MDL): 227110149835  
Beneficiary Bank: Banca de Economii S.A., Branch no. 1 Chisinau,  
Chisinau, Moldova  
Bank's Code: BECOMD2X609  
Ministry of Education F/C 1006601000082  
Treasury account: 268129102012903

For and on behalf of the Supplier

Signed: \_\_\_\_\_



**Olga STANCIU**

in the capacity of Executive Director of Editura Prut International SRL  
in the presence of \_\_\_\_\_

Banking details:

Beneficiary: Editura Prut International SRL  
Fiscal code: 10036000029104  
Bank account (MDL): 2251304011399  
Beneficiary Bank: BC Moldova-Agroindbank SA filiala Miron Costin  
Bank's code: AGRNMD2X710

\_\_\_\_\_



corespunde  
cu originalul



Anexa nr.7 la Instrucțiunea  
aprobată prin ordinul IFPS  
nr. 400 din 14 martie 2014

CC 04 AE

**CERTIFICAT**  
privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr. B1817414

din 26.12.2018

1. Destinatari / Получатели:

pentru participarea la proceduri de achiziții publice

2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике:

Denumirea Наименование	Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер
PRUT INTERNATIONAL S.R.L.	1003600029104
Adresa sediului de bază (strada, numărul) Адрес основного местонахождения (улица, номер)	Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта
Alba-Iulia nr.23 bl.1A	0120-SEC.BUIUCANI

3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /  
Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Автоматизированной Информационной Системы

La data emiterii prezentului certificat restanța la bugetul public național constituie/ На дату  
выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:  
0,00 lei/лей.

4. Valabil pînă la / Действителен до 10.01.2019

5. Autentificarea organului fiscal / Подтверждение налогового органа

Șef DDF Buiucani

Функциональное наименование

Albina Ișcova

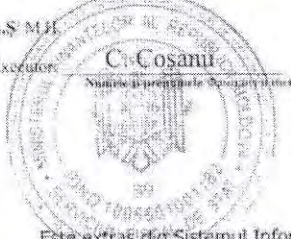
Имя и фамилия должностного лица

L.S. M.H.

Execuțor:

C. Coșani

Наименование должности должностного лица



Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 26.12.2018 ora 15:30:50  
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)

NOTA (33,133,43)



*Corespunde ce  
Originalei*



Scimată Client, Partener, EDITURA PRUT INTERNATIONAL SRL

Începând cu 1 ianuarie 2016, toate transferurile bancare, inclusiv cele în moneda națională, se vor efectua doar cu indicarea în ordinea de plată a conturilor bancare în format IBAN.

Conturile dvs în format IBAN, deschise în MAIB, sunt următoarele:

Filială	Valută	Numarul contului	Codul IBAN
BC Moldova-Agroindbank Miron Costin	EUR	2251204111399	MD56AG000002251204111399
BC Moldova-Agroindbank Miron Costin	MDL	2251304011399	MD10AG000002251304011399
BC Moldova-Agroindbank Miron Costin	USD	2251704051399	MD87AG000002251704051399
BC Moldova-Agroindbank Miron Costin	RON	22511549758	MD94AG000000022511549758
BC Moldova-Agroindbank Miron Costin	MRL	27632489246	MD80AG000000027632489246

Pentru buna derulare a transferurilor, va rugăm să comunicați codurile IBAN, în timp util, tuturor partenerilor de afaceri și persoanelor de la care primiți sau veți primi transferuri.

Codurile IBAN pot fi obținute și pe pagina web a băncii [www.maib.md](http://www.maib.md).

Cu respect,

Moldova Agroindbank





## ORDIN DE PLATA

521

DATA EMITERII

26 decembrie 2018

TIP DOC : 1

PLATITI:

7000-00

LEI

Șapte Mii LEI și 00 Ban

PLĂTITOR

(R) EDITURA PRUT INTERNATIONAL SRL

CODUL IBAN

MD10AG000002251304011399

COD FISCAL:

1003600029104

PRESTATORUL PLĂTITOR:

BC MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. suc.'Miron Costin'

BENEFICIAR

(R) Directia Culturii a Primariei mun. Chisinau

CODUL IBAN

MD77TRPDAK318110A07267AC

COD FISCAL:

1007601010585

PRESTATORUL BENEFICIAR:

Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat

DESTINAȚIA  
PLĂȚII:

Garantia pru oferta la licitatia publica M-Tender ID OCDS-B3WDP1-MD-1544877304022 din 10.01.18 Făra TVA

TIPUL TRANSFERULUI  
NORMAL/URGENT

N

L.S.

COD TRANZACȚIE:

DATA PRIMIRII:

DATA EXECUTĂRII:

101

26 decembrie 2018 14:33:00

26 decembrie 2018 14:33:00

SEMNĂTURILE EMITENTULUI

SEMNĂTURA PRESTATORULUI

L.Ș.

MOTIVUL REFUZULUI:

*Corespondent  
cu originalul*

